

## ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΝ



## Πτήσεις με βιοκαύσιμα

Ύστερα από εξάμηνη δοκιμαστική περίοδο χρήσης βιοσυνθετικών καυσίμων, η Lufthansa αναλίστασε τα πρώτα θετικά αποτελέσματα. Συνολικά, πραγματοποιήθηκαν 1.187 πτήσεις με βιοκαύσιμα μεταξύ Αμβούργου και Φρανκφούρτης. Σύμφωνα με τους αρχικά υπολογισμούς, οι εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα μειώθηκαν κατά 1.471 τόνους, ενώ η συνολική κατανάλωση βιοκαυσίμων κροζίνης ανήλθε σε 1.556 τόνους. «Το πρόγραμμα burnFAIR εξελίχθηκε σμαλά και προς απόλυτη ικανοποίησή μας. Όπως ήταν αναμενόμενο, τα βιοκαύσιμα απέδειξαν την αξία τους σε καθημερινές πτήσεις, επιβεβαίωσε ο Joachim Buse, Vice President Aviation Biofuel στη Lufthansa. Αποκορύφωμα των δοκιμών χρήσης βιοκαυσίμων στη Lufthansa ήταν η πρώτη προγραμματισμένη υπερατλαντική πτήση προς τις ΗΠΑ, στις 12 Ιανουαρίου με ένα αεροσκάφος Boeing 747-400, που θα μεταφέρετε περίπου 40 τόνους βιοσυνθετικού μείγματος καυσίμων.

## Μεγάλη επιτυχία του ΣΕΣΕΚ

Κατόπιν επιτόπου αξιολόγησης από τον πρόεδρο της Επιτροπής Ποιοτικού Ελέγχου και σχετικής εισήγησης του, η Διοικούσα Επιτροπή του International Council of Management Consulting Institutions, ICMI έχει αποδεχτεί τον Συνδέσμο Εγκριμένων Συμβούλων Επιχειρήσεων Κύπρου (ΣΕΣΕΚ) ως πλήρως μέλος. Σύμφωνα με σχετική ανακοίνωση, «το ICMI είναι σήμερα ο μεγαλύτερος οργανισμός ρύθμισης των επαγγελματιών συμβούλων επιχειρήσεων στον κόσμο, με μέλη σε πέραν των 60 χωρών. Στόχος του ICMI είναι η συνεχής αναβάθμιση του ρόλου των επαγγελματιών συμβούλων επιχειρήσεων, η ρύθμιση του επαγγέλματος με επαγγελματικά και ποιοτικά πρότυπα για την διασφάλιση υπηρεσιών υψηλής προστιθέμενης αξίας». Ο τίτλος του certified management consultant, εγκριμένος σύμβουλος επιχειρήσεων αποδίδεται σε επαγγελματίες συμβούλους επιχειρήσεων οι οποίοι πέραν των άλλων ακαδημαϊκών προσόντων και συμμετοχών σε άλλα επαγγελματικά σώματα αποδεικνύουν προσφέρουν συμβουλευτικές υπηρεσίες επαγγελματικά.

## ΝΑΥΤΙΛΙΑ

## Με δεκανίκια η ναυπηγοεπισκευή

Αμοιβαίες υποχωρήσεις και δραστηκές κινήσεις χρειάζονται για να βάλει «πρόσω ολοτακώς» η ναυπηγοεπισκευαστική βιομηχανία της Ελλάδας και να συνεισφέρει στην ελληνική οικονομία. Την επισήμανση αυτή κάνει ο πρόεδρος της Ένωσης Ναυπηγοεπισκευαστικών Πειραιά, Θανάσης Πιρινής, ο οποίος αναλύει τις αιτίες που έχουν κάνει μη ανταγωνιστικό τον κλάδο στην Ελλάδα. «Από τη μία πλευρά, έχουμε τους Έλληνες ακριβοί στις υπηρεσίες που παρέχουμε, αν και ιδιαίτερα ποιοτικοί. Δεν μπορούμε να δουλεύουμε από 4 ή 5 ευρώ ανά κιλό τη λαμαρίνα, όταν δίπλα μας άλλες χώρες δουλεύουν μόλις με 2 δολάρια ανά κιλό», επισημαίνει. Άλλη αιτία είναι οι απεργίες και οι αρνητικές αντίκτυπος που προκαλούν, αφού, σύμφωνα με τον πρόεδρο της Ένωσης, «όλα αυτά τα χρόνια, οι συνεχείς απεργίες των εργαζομένων, πολλές φορές χωρίς σημαντική αιτία, δημιουργούν μια δομημένη εικόνα για τη ναυπηγοεπισκευή στη χώρα, διότι καμία επιχείρηση δεν μπορούσε να δεσμευθεί για το χρόνο παράδοσης του έργου».

**APOLLO INVESTMENT FUND PLC**

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: 15-Ιανουαρίου-2012

Καθαρή εσωτερική αξία EURO 0.2816

Πλήρως κατανεμημένη καθαρή εσωτερική αξία N/A\*

\* Το εκδομένο κεφάλαιο της Εταιρείας αποτελείται μόνο από μετοχές. Ονομαστική αξία μετοχής €0,34

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ**

σε κεντρικό εμπορικό δρόμο της Λευκωσίας, κτίριο 800τμ. Απαρτίζεται από πολυτελείς γραφειακούς χώρους open space, με πολύ καλούς όρους συνεργασίας.

Για πληροφορίες: 70003033 99677201

\* Τα πιο πάνω σεμινάρια μπορούν να συμβάλουν στις προοπτικές για Συνεχόμενη Επαγγελματική Ανάπτυξη. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την Πέτρα Παπαδημητρίου: Τηλ: +357 22 209 053 και Ηλ. Διεύθ: prapademetriou@kpmg.com

## Πρόοδος μέσα από την έρευνα

Η σημασία της έρευνας και της επιστήμης είναι καταλυτική στη ζωή μας, τόνισε ο καθηγητής Peter Gruss, πρόεδρος του γερμανικού ινστιτούτου Max Planck Society, ο οποίος εξήγησε στη διάρκεια διάλεξης, τα οφέλη της επιστήμης στην κοινωνία.

Ο Peter Gruss ανέλυσε τις προκλήσεις του μέλλοντος και τόνισε ότι η επιστήμη είναι η ανακάλυψη νέων γνώσεων, που διαμορφώνει σημαντικά τη ζωή μας, εάν λάβουμε υπόψη τις σύγχρονες ιατρικές ανακαλύψεις, την κατασκευή υλικών ειδικά σχεδιασμένων για την προστασία του περιβάλλοντος, καθώς και τη χρήση ηλεκτρονικών μέσων, όπως οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές, τα κινητά τηλέφωνα και το διαδίκτυο.

## Ο Peter Gruss ανέλυσε τις προκλήσεις του μέλλοντος

Για να ανταποκριθούμε στις προκλήσεις του μέλλοντος, τόνισε ο Peter Gruss, χρειάζομαστε ακόμα πιο προηγμένες τεχνολογίες και η συνεχής εξέλιξη στον τομέα της έρευνας, είναι απαραίτητη για να μπορέσει ο πλανήτης να παράξει αρκετά τρόφιμα, ώστε να θρέψει τον πληθυσμό του, χωρίς επιβλαβείς συνέπειες για το περιβάλλον.

Η επιστήμη και η τεχνολογική ανάπτυξη, υπογράμμισε, βοηθούν στην παραγωγή θέσεων εργασίας, ευημερίας και ποιότητας ζωής. Η χρηματοδότηση της επιστήμης και της έρευνας, πρόσθεσε, βοηθά στην ανάπτυξη νέων ιδεών, στη δημιουργία νέων και καινοτόμων προϊόντων και υπηρεσιών, ενώ ενισχύει την ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων.



Η επιστήμη και η τεχνολογική ανάπτυξη, υπογράμμισε, βοηθούν στην παραγωγή θέσεων εργασίας, ευημερίας και ποιότητας ζωής.

Η χρηματοδότηση της επιστήμης και της έρευνας, πρόσθεσε, βοηθά στην ανάπτυξη νέων ιδεών, στη δημιουργία νέων και καινοτόμων προϊόντων και υπηρεσιών, ενώ ενισχύει την ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων.

## ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

## Ενδιαφέροντα θέματα στο συνέδριο ΠΑΣΥΔΙΕΕ

**ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ** την Παρασκευή 27/1/2012, από τις 11π.μ. μέχρι τις 4:15μμ, στο Ελληνικό Περίπτερο στη Διεθνή Κρατική Έκθεση στη Λευκωσία, το 3ο Τουριστικό Συνέδριο του ΠΑΣΥΔΙΕΕ σε συνεργασία με τον Παγκύπριο Σύνδεσμο Αειφόρου Τουρισμού με θέμα την «Τουριστική ανάπτυξη και την τουριστική αειφορία».

## Πραγματοποιείται στις 27 Ιανουαρίου

Το πρώτο μέρος με θέμα «Τάσεις και προβλεπόμενες τουρισμού» περιλαμβάνει παρουσιάσεις με ομιλητές τον πρόεδρο του Δ.Σ. του ΚΟΤ κ. Ορουνηώτη, το μέλος του Δ.Σ. του ΚΟΤ δρ. Ζαβεριάδη και τον επίτιμο πρόεδρο του ΠΑΣΥΔΙΕΕ κ. Γεωργιάδη και συζήτηση με συμμετοχή όλων των ομιλητών.

Το δεύτερο μέρος έχει θέμα την «Αειφορία και εξοικονόμηση ενέργειας» με ομιλητές της John de Vial (Trustee of the Travel Foundation) με θέμα "Sustainable is Good for Business" και Andreas Koch (Chairman of Futour) με θέμα "Saving Energy in Hotels".

Σύντομη παρουσίαση με θέμα την «Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη στην πράξη» θα κάνει ο Πάργος Ιωάννου, επικεφαλής διευθυντής PWC (κορηγός συνεδρίου). Αποκορύφωμα του συνεδρίου είναι η απονομή των βραβείων «Τουριστικής Αειφορίας 2011» με αποδέκτες τα συγκροτήματα Sunwing Resort Sandy Bay στην Αγία Νάπα και Aliathon Village στην Πάφο.



## Βραβείο CITI στη Marfin

Ο ΔΙΕΘΝΗΣ χρηματοοικονομικός οργανισμός CITI, με έδρα τη Ζυρίχη, ανακοίνωσε πρόσφατα τα βραβεία για τις άριστες επιδόσεις τραπεζών κατά το 2010. Σύμφωνα με σχετική ανακοίνωση, η Marfin Laiki Bank τιμήθηκε με δύο βραβεία ηγεσίας και αριστείας στις διεθνείς ηλεκτρονικές πληρωμές και συγκεκριμένα, στους τομείς των πληρωμών treasury και των εμπορικών πληρωμών.

Όπως αναφέρεται στο σκεπτικό της βράβευσης, προστίθεται, η Marfin Laiki Bank περιλαμβάνεται στις κορυφαίες τράπεζες της Ευρώπης βάσει των επιδόσεων της στον τομέα της αυτόματης διεκπεραίωσης διεθνών τραπεζικών εντολών, γεγονός που καταδεικνύει την αξιόπιστη και ποιοτική εξυπηρέτηση των πελατών της».

## Ακαδημία KPMG: νέα σεμινάρια για το πρώτο εξάμηνο

Κατά το πρώτο εξάμηνο του 2012 η Ακαδημία της KPMG θα διοργανώσει 12 πολυεπιχειρησιακά σεμινάρια τα περισσότερα από τα οποία τυγχάνουν επιχορήγησης από την Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού.

► **Το Εργατικό Δίκαιο στην Κύπρο: Πώς μπορεί ένας εργοδότης να αντιμετωπίσει το κόστος της κρίσης.** Αυτό το σεμινάριο θα προσφέρει πρακτικές συμβουλές οι οποίες θα βοηθήσουν τους εργοδότες να μειώσουν το κόστος εργοδότησης του προσωπικού τους και να αντιμετωπίσουν τις επιπτώσεις της οικονομικής κρίσης.

► **Βασίλειο II: Πυλώνας 1 και εργαστήριο για εποπτικές αναφορές (COREP).** Αυτό το μονοήμερο σεμινάριο εξετάζει τις κεφαλαιακές απαιτήσεις με τις οποίες πρέπει να συμμορφώνονται τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα σύμφωνα με τον Πυλώνα Ι της Βασιλείας II και ενημερώνει τους συμμετέχοντες για τον τρόπο επιτυχούς και ολοκληρωμένης συμπλήρωσης των εποπτικών αναφορών (COREP).

► **Τα Επενδυτικά κεφάλαια και η διαχείρισή τους: Η κυπριακή πραγματικότητα.** Μιλάστε αυτό το διήμερο σεμινάριο, στο οποίο θα παρουσιαστούν λεπτομερώς και οι συγκριτικά παραδείγματα τα χαρακτηριστικά και οι υπάρχουσες μορφές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων καθώς και το νέο καθιερωμένο αδειοδότησης, το οποίο θα ισχύσει στην διαδικασία αυτών των οργανισμών.

► **Εγκύκλιος του Τμήματος Εσωτερικών Προσόδων.** Οι φορολογικές δηλώσεις πρέπει να ακολουθούν τις προνότητες των Εγκυκλίων που εκδίδονται από το Τ.Ε.Π. Καθίσταται συνεπώς αναγκαίο για τους υπαλλήλους των επιχειρήσεων να ενημερωθούν για τις προνότητες των Εγκυκλίων αυτών ώστε να ακολουθούν την ορθή φορολογική πρακτική κατά την ετοιμασία και καταχώρηση των δηλώσεων τους.

► **Βασικές Αρχές του Φ.Π.Α.** Μάθετε όλα όσα θέλετε να ξέρετε και λύστε τις αμφισβητήσεις σχετικά με τον Φ.Π.Α. Σκοπός αυτού του σεμιναρίου είναι να προσφέρει στους συμμετέχοντες τις βασικές γνώσεις και αρχές της Κυπριακής περί Φ.Π.Α. Νομοθεσίας.

► **Τελευταίες τάσεις στα διεθνή επενδυτικά προϊόντα.** Το σεμινάριο αυτό θα βοηθήσει τους συμμετέχοντες να κατανοήσουν τη δομή των διεθνών επενδυτικών προϊόντων, να προσδιορίσουν τα χαρακτηριστικά τους και να μάθουν πώς να επιλέγουν τα καταλληλότερα.

► **Φορολογικοί έλεγχοι στη Κύπρο: Μείωση των φορολογικών ρίσκων και προληπτικοί φορολογικοί χειρισμοί.** Αυτό το σεμινάριο θα ενημερώσει τους συμμετέχοντες για θέματα τα οποία τυγχάνουν συστηματικά λάθος φορολογικών χειρισμών και τα οποία συχνά εξετάζονται και τροποποιούνται από το Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Τ.Ε.Π).

► **Καταπιστεύματα και φορολογικές επιπτώσεις.** Αυτό το σεμινάριο προσφέρει την ευκαιρία σε όσους ασχολούνται με καταπιστεύματα να μάθουν για την πρακτική εφαρμογή τους. Θα εξεταστεί η νομική πτυχή του συγκεκριμένου θέματος προσφέροντας στους συμμετέχοντες μια ολοκληρωμένη εικόνα των νομικών απαιτήσεων αλλά και των φορολογικών επιπτώσεων.

► **Διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής πληροφόρησης για τα χρηματοοικονομικά μέσα.** Αυτό το εκπαιδευτικό πρόγραμμα αναλύει τις αλλαγές στο λογιστικό χειρισμό και



μετέχοντες τις βασικές γνώσεις και αρχές της Κυπριακής περί Φ.Π.Α. Νομοθεσίας.

► **Καλύπτουν επίκαιρα και σημαντικά θέματα**

► **Φορολογικοί έλεγχοι στη Κύπρο: Μείωση των φορολογικών ρίσκων και προληπτικοί φορολογικοί χειρισμοί.** Αυτό το σεμινάριο θα ενημερώσει τους συμμετέχοντες για θέματα τα οποία τυγχάνουν συστηματικά λάθος φορολογικών χειρισμών και τα οποία συχνά εξετάζονται και τροποποιούνται από το Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Τ.Ε.Π).

► **Καταπιστεύματα και φορολογικές επιπτώσεις.** Αυτό το σεμινάριο προσφέρει την ευκαιρία σε όσους ασχολούνται με καταπιστεύματα να μάθουν για την πρακτική εφαρμογή τους. Θα εξεταστεί η νομική πτυχή του συγκεκριμένου θέματος προσφέροντας στους συμμετέχοντες μια ολοκληρωμένη εικόνα των νομικών απαιτήσεων αλλά και των φορολογικών επιπτώσεων.

► **Διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής πληροφόρησης για τα χρηματοοικονομικά μέσα.** Αυτό το εκπαιδευτικό πρόγραμμα αναλύει τις αλλαγές στο λογιστικό χειρισμό και

## ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ, ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ



## 100 νέες θέσεις εργασίας

Σε επένδυση αξίας €40 εκατ. προχώρησε ο Όμιλος Ξενοδοχείων Sunrise, με το υπερσύγχρονο και πολυτελές Ξενοδοχείο Sunrise Pearl, το οποίο θα ανοίξει επίσημα τις πύλες του τον προσεχή Μάιο. Σύμφωνα με ανακοίνωση, «μεσοόσης της μεγαλύτερης οικονομικής κρίσης που αντιμετώπισε η Κύπρος από το 1974 κι ενώ η ανεργία βρίσκεται στα ύψη, ο όμιλος δημιουργεί πέραν των 100 νέων θέσεων εργασίας, αυξάνοντας το προσωπικό που εργοδοτεί σε 350». Προτίμηση του ομίλου είναι η στελέχωση των Ξενοδοχείων του με ντόπιο προσωπικό.

Οι κατασκευαστικές εργασίες προχωρούν με εντατικούς ρυθμούς και το Ξενοδοχείο του είναι έτοιμο να δεχθεί τους πρώτους πελάτες τον προσεχή Μάιο. Το Pearl είναι η τέταρτη Ξενοδοχειακή μονάδα της εταιρείας μετά το Sunrise Hotel και δύο συγκροτήματα διαμερισμάτων, το Sandra Hotel Apartments και το Brilliant Hotel Apartments.

## Έκθεση «Ταξίδι 2012»

Ο Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου σε συνεργασία με την εταιρεία Display Art Plc, που έχει αναλάβει την οργάνωση της έκθεσης, ανακοίνωσε ότι η 15η Τουριστική Έκθεση «Ταξίδι 2012» θα πραγματοποιηθεί από τις 27 μέχρι τις 29/04/2012 στη Λευκωσία, στο Εκθεσιακό Κέντρο της Αρχής Κρατικών Εκθέσεων Κύπρου.

Στην έκθεση μπορείτε να ενημερωθείτε για τα διαθέσιμα πακέτα αλλά και για τα εξειδικευμένα ταξίδια διακοπών που προσφέρουν οι διοργανωτές ταξιδιών. Στην έκθεση θα συμμετάσχουν, με δική τους περίπτωση, ξένες χώρες, οργανισμοί ταξιδιών, αεροπορικές εταιρείες, αλιεύσεις κυπριακών και ξένων Ξενοδοχείων, περιφερειακοί τουριστικοί οργανισμοί της Κύπρου και της Ελλάδας, και άλλοι εμπλεκόμενοι φορείς στον τομέα των ταξιδιών και του τουρισμού. Παράλληλα με την έκθεση «Ταξίδι 2012», η εταιρεία IMH διοργανώνει την «Παγκύπρια Έκθεση Ακινήτων και Ανάπτυξης Γης - Property 2012» που αφορά την αγορά στέγης ή επένδυση, αγορά μόνιμης ή εξοχικής κατοικίας.

## Σεμινάριο από CTR

Η εταιρεία CTR Publications Ltd ανακοίνωσε την οργάνωση σεμιναρίου με τίτλο «Νέα φορολογικά μέτρα 2012 και πρόσφατες φορολογικές εξελίξεις». Τα σεμινάρια θα γίνουν: το πρώτο στο Ξενοδοχείο Hilton Park στη Λευκωσία, την Τετάρτη 25 Ιανουαρίου, το δεύτερο στο Ξενοδοχείο Louis Aroliopolia στη Λεμεσό την Πέμπτη 26 Ιανουαρίου και το τρίτο στο Ξενοδοχείο Golden Bay στη Λάρνακα την Παρασκευή 27 Ιανουαρίου, από τις 2:30μ.μ. μέχρι τις 6:30μ.μ. Ομιλητής του σεμιναρίου θα είναι ο κ. Σάββας Σαββίδης FCA, CTA, φορολογικός σύμβουλος. Σύμφωνα με ανακοίνωση της εταιρείας, «θα είναι χρήσιμο να παρακολουθήσουν τα σεμινάρια αυτά συνέταιροι και ανώτερα στελέχη των ελεγκτικών και δικηγोरικών γραφείων που ασχολούνται με φορολογικά θέματα και ειδικότερα με φορολογικό προγραμματισμό και με ξένες επενδύσεις που γίνονται μέσω Κύπρου».

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στο τηλέφωνο 22451033 ή στο email: info@ctrpublications.com.

## ΕΙΔΙΚΟ ΘΕΜΑ



## Ο ρόλος των επιχειρήσεων στην κυπριακή Προεδρία

Συνάντηση με τον υφυπουργό Προεδρίας για Ευρωπαϊκά Θέματα, πρέσβη Ανδρέα Μαυρογιάννη, είχε το Διοικητικό Συμβούλιο του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Λευκωσίας. Ο πρόεδρος του ΕΒΕ Κώστας Γεωργιάδης τόνισε ότι η ανάληψη της Προεδρίας από την Κυπριακή Δημοκρατία και το γεγονός ότι για πρώτη φορά η χώρα μας αναλαμβάνει μια τέτοια διοργάνωση, αποτελεί πρόκληση και καθιστά απαραίτητο να γνωρίζουμε τον ρόλο και τις υποχρεώσεις που αναλαμβάνουμε καθώς και τα πιθανά οφέλη που μπορούν να προκύψουν γενικά για τον τόπο, αλλά και ειδικότερα για τον επιχειρηματικό κόσμο. Ο κ. Μαυρογιάννης ανέφερε ότι οι προκλήσεις που παρουσιάζονται ειδικά για τη χρονική περίοδο της κυπριακής Προεδρίας το δεύτερο εξάμηνο του 2012 είναι τεράστιες, όχι μόνο κατά τη διάρκεια της αλλά και κατά την προετοιμασία της. Πρέπει, τόνισε, να καταβληθεί προσπάθεια από όλους για να πετύχει η Προεδρία, γιατί τα οφέλη που θα προκύψουν είναι σημαντικά και θα ενισχύσουν τη χώρα μας. Επε-

## Συνάντηση ΕΒΕ Λισίας με Μαυρογιάννη

ξήγησε τις συγκεκριμένες υποχρεώσεις της Κυπριακής Δημοκρατίας σε σχέση με την Προεδρία, τις πολλές συναντήσεις που θα πραγματοποιηθούν, τις οποίες χαρακτήρισε μεγάλης σημασίας, καθώς και όλες τις παράπλευρες δραστηριότητες που θα γίνουν. Αναμένεται πρόσθεσε χαρακτηριστικά ότι την περίοδο αυτή θα πραγματοποιηθούν γύρω στις 50.000 επισκέψεις. Τόνισε ότι η προσπάθεια πρέπει να αγκαλιασθεί από όλους και να αποτελέσει κοινό εθνικό στόχο και προτεραιότητα όλων. Στη συνάντηση έγινε συζήτηση και ανταλλαγή απόψεων για την εμπλοκή του επιχειρηματικού κόσμου στην όλη προσπάθεια.